



RUGBY

Reprise des entraînements tous les lundis et mercredis, à 13h.30 sur le Stade du CERN (terrain de la Douane).

Samedi 29 août 1992 : Tournoi d'Avuzy pour les Equipes I et II.

Départ : Café de la Douane, à 12h.30, impératif.
Pour faire connaissance avec le Rugby Club CERN, veuillez contacter Pascal MESENGE - Tél. 2349.



CROQUET

Programme for the rest of the season:

August 20th to September 7th : The early rounds of the 1992 Swiss championships take place on the lawns of the CERN club 10th. 12 & 13th September semi-finals and finals.

Spectators are welcome, explanations will be given as necessary.

4 - 6th September 'Coupe des Alpes' in Paris: triangular international between the national teams of France, Italy and Switzerland.

Programme pour le restant de la saison :

20 août au 7 septembre : les tours préliminaires des championnats suisses 1992 se déroulent sur les gazons du club du CERN les 10, 12 et 13 septembre Demi-finales et finales.

Les spectateurs seront les bienvenus et toute explication nécessaire sera donnée.

Du 4 au 6 septembre 'Coupe des Alpes' à Paris: rencontre internationale triangulaire entre les équipes nationales de France, Italie et Suisse.

COOPERATIVES

INTERFON

(Bât. 563)

Pour l'entretien et le nettoyage de votre citerne à mazout, CITERNE SERVICE (agréé par le Ministère de l'Environnement) vous accorde une remise par notre intermédiaire.

Permanence technico-commerciale mardi 1er septembre 1992.

Au Secrétariat, de 14h.30 à 16h.45 :

- avec la Société Jurassienne BAT-SERVICE, pour tout ce qui concerne le bois pour la construction ainsi que la couverture, les vérandas, les sas.
- avec la Société Savoyarde DIMENO-FIMA pour les menuiseries intérieures et extérieures, les escaliers, les lambris, etc...

Au magasin de Moëns, de 17h.00 à 18h.00.

COOPIN

(Bât. 563)

Information Coopin par VM:XNEWS (COOPIN)

Nouveauté chez KODAK : avec le CD Image de Kodak, faites graver vos photos sur disques numériques et visionnez-les sur votre écran de télévision. Vous pouvez déjà commander à COOPIN votre Photo CD Player KODAK.

Pour la rentrée : calculatrices graphiques CASIO FX 6300G - FX 7000G - FX 7700G - FX 8500 G. D'autres modèles scientifiques en stock.

Nouveauté chez BRAUN : votre temps en accord avec l'heure de l'émetteur pour une précision absolue. Le réveil dirigé par ondes radio.

Parfumerie : eau de toilette Cabotine de Grès, Cabochard eau de toilette et émulsion pour le corps.

Nouveau et en action : Beverly Hills, Gale Hayman, Glamour cologne spray 30 ml.

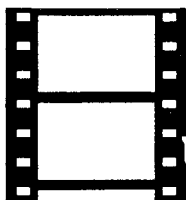
Appareils ménagers sur commande avec une réduction de 20 à 25% sur Miele, Siemens, AEG, ZuG, Kenwood, etc..

Self-Service : un grand choix de chocolat suisse, plaques de 100grs et de 400 grs, boîtes diverses présentations (Lindt, Nestle, Suchard, Maestrani, Alprose, Pfister.

Boissons rafraîchissantes, eau, jus d'orange, ice tea, bière, coca cola, etc..

CINE-CLUB

CERN



DES FILMS POUR UN ETE

AMPHITHEATRE DU BATIMENT PRINCIPAL /MAIN AUDITORIUM

JEUDIS à 20h.30 / THURSDAYS at 8.30 pm

KANE



English dialogue with French and German sub-titles
Version originale Anglaise sous-titrées Français/Allemand

Entrance / Entrée : CHF 7.-

03 SEPTEMBER

BUTCH CASSIDY AND THE KID

G.H. HILL

17 SEPTEMBER

CITIZEN KANE

O. WELLS

24 SEPTEMBER

DEAD RINGERS

D. CRONENBERG

01 OCTOBER

AN ANGEL AT THE TABLE

J. CAMPION